



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Επιτροπή Νομικών Θεμάτων

2010/2016(INI)

3.3.2011

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

1 - 80

Σχέδιο έκθεσης
Angelika Niebler
(PE454.384v02-00)

σχετικά με τη διασφάλιση ανεξάρτητων εκτιμήσεων των επιπτώσεων
(2010/2016(INI))

AM\859180EL.doc

PE460.656v01-00

EL

Ενωμένη στην πολυμορφία

EL

Τροπολογία 1

Pervenche Berès, εξ ονόματος της Επιτροπής EMPL

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά -1 (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

*- έχοντας υπόψη την έναρξη ισχύος της
Συνθήκης της Λισαβόνας,*

Or. en

**Τροπολογία 2
Jan Philipp Albrecht**

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 1 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

*- έχοντας υπόψη τη Συνθήκη της
Λισαβόνας η οποία τέθηκε σε ισχύ την 1η
Δεκεμβρίου 2009,*

Or. en

**Τροπολογία 3
Arlene McCarthy**

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 7 α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

*- έχοντας υπόψη τη διοργανική κοινή
προσέγγιση για την εκτίμηση των
επιπτώσεων που συμφωνήθηκε μεταξύ
του Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και
της Επιτροπής τον Νοέμβριο του 2005,*

Or. en

Τροπολογία 4
Arlene McCarthy, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 7 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

- έχοντας υπόψη το ψήφισμα της 26ης Ιουνίου 2010 σχετικά με τη βελτίωση της νομοθεσίας – 15η ετήσια έκθεση της Επιτροπής για την εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας σύμφωνα με το άρθρο 9 του πρωτοκόλλου (2009/2142(INI)),

Or. en

Τροπολογία 5
Arlene McCarthy

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

- έχοντας υπόψη τον Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως υιοθετήθηκε από τα θεσμικά όργανα στις 7 Δεκεμβρίου 2000,

Or. en

Τροπολογία 6
Jan Philipp Albrecht

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

A α. λαμβάνοντας υπόψη ότι, μετά την έναρξη ισχύος της Συνθήκης της

Λισαβόνας, ο Χάρτης Θεμελιωδών Δικαιωμάτων έχει την ίδια νομική αξία με τις συνθήκες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων πρέπει να ελέγχουν πάντοτε τη συμβατότητα της νομοθεσίας με τα θεμελιώδη δικαιώματα,

Or. en

Τροπολογία 7

Pervenche Berès, εξ ονόματος της Επιτροπής EMPL

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ α (νέα)**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Γ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 9 της Συνθήκης της Λισαβόνας, στο οποίο η Ένωση καλείται να συνεκτιμά τις απαιτήσεις που συνδέονται με την προαγωγή υψηλού επιπέδου απασχόλησης, με τη διασφάλιση της κατάλληλης κοινωνικής προστασίας, με την καταπολέμηση του κοινωνικού αποκλεισμού καθώς και με υψηλό επίπεδο εκπαίδευσης, κατάρτισης και προστασίας της ανθρώπινης υγείας κατά τον καθορισμό και την εφαρμογή των πολιτικών και των δράσεών της, απαιτεί μια εις βάθος ανάλυση των κοινωνικών επιπτώσεων κάθε προτεινόμενου νομοθετήματος,

Or. en

**Τροπολογία 8
Jan Philipp Albrecht**

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)**

Δ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Συνθήκη της Λισαβόνας περιέχει "οριζόντιες" κοινωνικές και περιβαλλοντικές ρήτρες (άρθρα 9 και 11 της ΣΛΕΕ) τις οποίες η Ένωση πρέπει να λαμβάνει υπόψη και να εντάσσει στον καθορισμό και την εφαρμογή των δράσεων και των πολιτικών της,

Or. en

Τροπολογία 9

Pervenche Berès, εξ ονόματος της Επιτροπής EMPL

Πρόταση ψηφίσματος Αιτιολογική σκέψη E

E. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων κατά την έγκριση νέων νόμων καθώς και κατά την απλοποίηση και αναδιατύπωση νόμων εν ισχύ χρησιμεύουν σε μια καλύτερη αξιολόγηση των κοινωνικών, οικονομικών, οικολογικών επιπτώσεων καθώς και των επιπτώσεων επί της υγείας και μπορούν να συμβάλουν τοιουτοτρόπως στη μείωση της γραφειοκρατίας,

E. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων κατά την έγκριση νέων νόμων καθώς και κατά την απλοποίηση και αναδιατύπωση νόμων εν ισχύ χρησιμεύουν σε μια καλύτερη αξιολόγηση των κοινωνικών, οικονομικών, οικολογικών επιπτώσεων καθώς και των επιπτώσεων επί της υγείας και μπορούν να συμβάλουν τοιουτοτρόπως στη μείωση της γραφειοκρατίας **και να εξασφαλίσουν τη συνοχή των πολιτικών της ΕΕ προς επίτευξη των πρωταρχικών στόχων που καθορίζονται από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο,**

Or. en

Τροπολογία 10
Arlene McCarthy

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε

Πρόταση ψηφίσματος

Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων κατά την έγκριση νέων νόμων καθώς και κατά την απλοποίηση και αναδιατύπωση νόμων εν ισχύ χρησιμεύουν σε μια καλύτερη αξιολόγηση των κοινωνικών, οικονομικών, οικολογικών επιπτώσεων **καθώς και** των επιπτώσεων επί της υγείας και μπορούν να συμβάλουν τοιουτοτρόπως στη μείωση της γραφειοκρατίας,

Τροπολογία

Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων κατά την έγκριση νέων νόμων καθώς και κατά την απλοποίηση και αναδιατύπωση νόμων εν ισχύ χρησιμεύουν σε μια καλύτερη αξιολόγηση των κοινωνικών, οικονομικών, οικολογικών επιπτώσεων, των επιπτώσεων επί της υγείας **καθώς και των επιπτώσεων επί των θεμελιωδών δικαιωμάτων των πολιτών**, και μπορούν να συμβάλουν τοιουτοτρόπως στη μείωση της γραφειοκρατίας,

Or. en

Τροπολογία 11
Arlene McCarthy

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή στη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2003 και στη συμφωνία πλαίσιο μεταξύ του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής της 20ης Οκτωβρίου 2010 έχουν αναλάβει τη δέσμευση, να διατυπώσουν ένα χρονοδιάγραμμα με σκοπό μια καλύτερη νομοθεσία, και ότι το παρόν ψήφισμα περιλαμβάνει συγκεκριμένες προτάσεις για τη βελτίωση των εκτιμήσεων των επιπτώσεων,

Τροπολογία

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή στη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2003, **στη διοργανική κοινή προσέγγιση για την εκτίμηση των επιπτώσεων, του Νοεμβρίου του 2005**, και στη συμφωνία πλαίσιο μεταξύ του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής της 20ης Οκτωβρίου 2010 έχουν αναλάβει τη δέσμευση, να διατυπώσουν ένα χρονοδιάγραμμα με σκοπό μια καλύτερη νομοθεσία, και ότι το παρόν ψήφισμα περιλαμβάνει συγκεκριμένες προτάσεις για τη βελτίωση των εκτιμήσεων των επιπτώσεων,

Τροπολογία 12
Pervenche Berès

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Η α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Συνθήκη της Λισαβόνας προβλέπει την υποχρέωση της Επιτροπής να διεξάγει εκτιμήσεις των επιπτώσεων στον τομέα της απασχόλησης,

Or. en

Τροπολογία 13
Klaus-Heiner Lehne

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή ακολουθεί μια νέα προσέγγιση στον τομέα της βιομηχανικής πολιτικής, σύμφωνα με την οποία όλες οι πολιτικές προτάσεις που έχουν σημαντική επίπτωση στη **βιομηχανία** θα πρέπει να υποβάλλονται σε λεπτομερή ανάλυση των επιπτώσεών τους στην ανταγωνιστικότητα,

Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή ακολουθεί μια νέα προσέγγιση στον τομέα της βιομηχανικής πολιτικής, σύμφωνα με την οποία όλες οι πολιτικές προτάσεις που έχουν σημαντική επίπτωση στην **οικονομία** θα πρέπει να υποβάλλονται σε λεπτομερή ανάλυση των επιπτώσεών τους στην ανταγωνιστικότητα,

Or. de

Τροπολογία 14

Pervenche Berès, εξ ονόματος της Επιτροπής EMPL

**Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ**

Πρόταση ψηφίσματος

Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή ακολουθεί μια νέα προσέγγιση στον τομέα της βιομηχανικής πολιτικής, σύμφωνα με την οποία όλες οι πολιτικές προτάσεις που έχουν σημαντική επίπτωση στη βιομηχανία θα πρέπει να υποβάλλονται σε λεπτομερή ανάλυση των επιπτώσεών τους στην ανταγωνιστικότητα,

Τροπολογία

Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή ακολουθεί μια νέα προσέγγιση στον τομέα της βιομηχανικής πολιτικής, σύμφωνα με την οποία όλες οι πολιτικές προτάσεις που έχουν σημαντική επίπτωση στη βιομηχανία θα πρέπει να υποβάλλονται σε λεπτομερή ανάλυση των επιπτώσεών τους στην ανταγωνιστικότητα· **λαμβάνοντας υπόψη ότι η προσέγγιση αυτή πρέπει να επικεντρώνεται και στις επιπτώσεις επί της απασχόλησης,**

Or. en

**Τροπολογία 15
Arlene McCarthy**

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1**

Πρόταση ψηφίσματος

1. τονίζει ότι οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων αποτελούν ένα σημαντικό μέσο για την υλοποίηση μιας καλύτερης νομοθεσίας, μέσο το οποίο ο ευρωπαϊός νομοθέτης θα πρέπει να χρησιμοποιεί περισσότερο στο μέλλον για να είναι σε θέση να αξιολογεί καλύτερα τις επιπτώσεις των επιλογών που του παρέχονται·

Τροπολογία

1. τονίζει ότι οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων αποτελούν ένα σημαντικό μέσο για την υλοποίηση μιας καλύτερης νομοθεσίας, μέσο το οποίο ο ευρωπαϊός νομοθέτης θα πρέπει να χρησιμοποιεί περισσότερο στο μέλλον για να είναι σε θέση να αξιολογεί καλύτερα τις **οικονομικές, κοινωνικές, περιβαλλοντικές και τις επί της υγείας** επιπτώσεις των επιλογών που του παρέχονται, **καθώς και τις επιπτώσεις τους επί των θεμελιωδών δικαιωμάτων των πολιτών·**

Or. en

Τροπολογία 16
Sajjad Karim

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

1 α. χαιρετίζει την ανακοίνωση σχετικά με την έξυπνη νομοθεσία και τονίζει ότι οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων πρέπει να διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο σε ολόκληρο τον κύκλο πολιτικής, από το σχεδιασμό έως την εφαρμογή, την επιβολή, την αξιολόγηση και την αναθεώρηση της νομοθεσίας· τονίζει τη σημασία της κατόπιν προσεκτικής μελέτης και πλήρους ενημέρωσης λήψεως αποφάσεων στο στάδιο του σχεδιασμού των νομοθετικών προτάσεων, διότι τούτο μπορεί να οδηγήσει τόσο στη βελτίωση της ποιότητας των αποτελεσμάτων όσο και στη συντόμευση της νομοθετικής διαδικασίας·

Or. en

Τροπολογία 17
Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

2 α. επισημαίνει ότι η μεταρρύθμιση των μηχανισμών εκτίμησης των επιπτώσεων στους κόλπους των θεσμικών οργάνων της ΕΕ δεν πρέπει να οδηγήσει σε περαιτέρω επιβράδυνση της νομοθετικής διαδικασίας·

Or. en

Τροπολογία 18
Arlene McCarthy

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος

3. υπογραμμίζει το γεγονός ότι οι εκτιμήσεις επιπτώσεων θα πρέπει να πραγματοποιούνται **με πλήρη ανεξαρτησία** και ότι θα πρέπει να βασίζονται σε μια θεμελιωμένη ανάλυση των πιθανών συνεπειών·

Τροπολογία

3. υπογραμμίζει το γεγονός ότι οι εκτιμήσεις επιπτώσεων θα πρέπει να πραγματοποιούνται **στα αρχικά στάδια της ανάπτυξης πολιτικών· υπογραμμίζει ότι οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων πρέπει να είναι πλήρως ανεξάρτητες** και ότι θα πρέπει να βασίζονται σε μια θεμελιωμένη ανάλυση των πιθανών συνεπειών·

Or. en

Τροπολογία 19
Arlene McCarthy

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

3 α. θεωρεί ότι η μέθοδος που χρησιμοποιείται για τη διεξαγωγή της εκτίμησης των επιπτώσεων πρέπει να επανεξετάζεται τακτικά, μέσω, μεταξύ άλλων, ελέγχων της συνέπειας, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι όλες οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων πραγματοποιούνται σύμφωνα με τα ίδια υψηλά πρότυπα και ότι δίδεται η ίδια προσοχή σε ευρύ φάσμα ομάδων ενδιαφερομένων, όπως είναι οι καταναλωτές, οι εκπρόσωποι των εργαζομένων και οι επιχειρήσεις·

Or. en

Τροπολογία 20
Arlene McCarthy

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος

4. θεωρεί ότι είναι **σκόπιμο και** απαραίτητο να εμπλέκονται εξωτερικοί εμπειρογνώμονες στη διαδικασία της μελέτης των εκτιμήσεων των επιπτώσεων, κατά τρόπο ώστε να υπάρξει εγγύηση για την ανεξαρτησία και την αντικειμενικότητα· υπογραμμίζει σχετικά, τη θεμελιώδη διαφορά μεταξύ μιας δημόσιας διαβούλευσης και μιας ανεξάρτητης μελέτης εκτιμήσεως των επιπτώσεων·

Τροπολογία

4. θεωρεί ότι είναι απαραίτητο να εμπλέκονται εξωτερικοί εμπειρογνώμονες, **συμπεριλαμβανομένων εμπειρογνομόνων που δεν ανήκουν σε εταιρεία**, στη διαδικασία της μελέτης των εκτιμήσεων των επιπτώσεων, κατά τρόπο ώστε να υπάρξει εγγύηση για την ανεξαρτησία και την αντικειμενικότητα· υπογραμμίζει σχετικά, τη θεμελιώδη διαφορά μεταξύ μιας δημόσιας διαβούλευσης και μιας ανεξάρτητης μελέτης εκτιμήσεως των επιπτώσεων·

Or. en

Τροπολογία 21
Jan Philipp Albrecht

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος

4. θεωρεί ότι **είναι σκόπιμο και απαραίτητο να εμπλέκονται εξωτερικοί εμπειρογνώμονες** στη διαδικασία της μελέτης των εκτιμήσεων των επιπτώσεων, κατά τρόπο ώστε να υπάρξει εγγύηση για την ανεξαρτησία και την αντικειμενικότητα· υπογραμμίζει σχετικά, **τη θεμελιώδη διαφορά μεταξύ μιας δημόσιας διαβούλευσης και μιας ανεξάρτητης μελέτης** εκτιμήσεως των επιπτώσεων·

Τροπολογία

4. θεωρεί ότι **εάν χρησιμοποιείται εξωτερική εμπειρογνωμοσύνη** στη διαδικασία εκτίμησης των επιπτώσεων, **τούτο δεν γίνεται με σκοπό να αποκαλυφθεί η αντικειμενική αλήθεια, αλλά για να ληφθούν υπόψη στη διαδικασία οι διαφορετικές πτυχές της μελλοντικής πολιτικής απόφασης· θεωρεί ότι η ποιότητα της εκτίμησης των επιπτώσεων έγκειται στην παρουσίαση των πλεονεκτημάτων και μειονεκτημάτων επαρκούς αριθμού επιλογών πολιτικής·** υπογραμμίζει σχετικά **ότι το τελικό αποτέλεσμα και ο έλεγχος της ποιότητας της** εκτιμήσεως των

Τροπολογία 22
Sajjad Karim

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος

4. θεωρεί ότι είναι σκόπιμο και απαραίτητο να εμπλέκονται εξωτερικοί εμπειρογνώμονες *στη διαδικασία της μελέτης των εκτιμήσεων* των επιπτώσεων, κατά τρόπο ώστε να υπάρξει εγγύηση για την ανεξαρτησία και την αντικειμενικότητα· υπογραμμίζει σχετικά, τη θεμελιώδη διαφορά μεταξύ μιας δημόσιας διαβούλευσης και μιας ανεξάρτητης μελέτης εκτιμήσεως των επιπτώσεων·

Τροπολογία

4. θεωρεί ότι είναι σκόπιμο και απαραίτητο να εμπλέκονται εξωτερικοί εμπειρογνώμονες *από όλους τους τομείς πολιτικής που αποτελούν αντικείμενο της διαδικασίας εκτίμησης* των επιπτώσεων, κατά τρόπο ώστε να υπάρξει εγγύηση για την ανεξαρτησία και την αντικειμενικότητα· υπογραμμίζει σχετικά, τη θεμελιώδη διαφορά μεταξύ μιας δημόσιας διαβούλευσης και μιας ανεξάρτητης μελέτης εκτιμήσεως των επιπτώσεων·

Τροπολογία 23
Arlene McCarthy

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος

5. τάσσεται υπέρ ενός υψηλού βαθμού διαφάνειας κατά τη διάρκεια της εκπόνησης των εκτιμήσεων επιπτώσεων·

Τροπολογία

5. τάσσεται υπέρ ενός υψηλού βαθμού διαφάνειας κατά τη διάρκεια της εκπόνησης των εκτιμήσεων επιπτώσεων, *μεταξύ άλλων, με την έγκαιρη δημοσίευση ολοκληρωμένων χαρτών πορείας των προτεινόμενων νομοθετημάτων, προκειμένου να*

εξασφαλιστεί ίση πρόσβαση των ΜΜΕ, των εθελοντικών ομάδων, των ΜΚΟ και των συνδικαλιστικών οργανώσεων στη νομοθετική διαδικασία·

Or. en

Τροπολογία 24
Arlene McCarthy

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

5 α. ζητεί να αυξηθεί η διάρκεια της περιόδου διαβούλευσης της Επιτροπής με τα ενδιαφερόμενα μέρη από 8 εβδομάδες που είναι σήμερα σε 12 εβδομάδες·

Or. en

Τροπολογία 25
Arlene McCarthy

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

5 β. θεωρεί ότι έχει ουσιαστική σημασία να εξετάζονται εκ των προτέρων οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων από τα κράτη μέλη, προκειμένου να αξιολογούνται οι επιπτώσεις του προτεινόμενου νομοθετήματος στους εθνικούς νόμους και στις δημόσιες πολιτικές· ζητεί να διενεργείται ευρύτερη εκ των υστέρων αξιολόγηση και να εξετάζεται περαιτέρω το ενδεχόμενο ενσωμάτωσης υποχρεωτικών πινάκων αντιστοιχίας, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι η νομοθεσία της ΕΕ έχει εφαρμοστεί σωστά από τα κράτη μέλη

Τροπολογία 26
Jan Philipp Albrecht

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος

7. θεωρεί **απαραίτητο**, οι νέες νομοθετικές προτάσεις να συνοδεύονται **πάντα** από μια εκτίμηση επιπτώσεων· επισημαίνει ότι αυτό ισχύει επίσης για τις απλοποιήσεις και αναδιατυπώσεις του κοινοτικού δικαίου, για τις νομοθετικές πράξεις κατ'εξουσιοδότηση καθώς και για τις εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τα άρθρα 290 και 291 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

Τροπολογία

7. θεωρεί **σημαντικό να συνοδεύονται** οι νέες νομοθετικές προτάσεις από εκτίμηση επιπτώσεων· επισημαίνει ότι αυτό **μπορεί να** ισχύει επίσης για τις απλοποιήσεις και αναδιατυπώσεις του κοινοτικού δικαίου, για τις νομοθετικές πράξεις κατ'εξουσιοδότηση καθώς και για τις εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τα άρθρα 290 και 291 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, **όπου κρίνεται σκόπιμο**·

Τροπολογία 27

Pervenche Berès, εξ ονόματος της Επιτροπής EMPL

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος

8. ζητεί οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων να λαμβάνουν υπόψη ένα ευρύ αριθμό κριτηρίων για να δίνουν στο νομοθέτη μια όσο το δυνατόν πλήρη εικόνα· επισημαίνει στο πλαίσιο αυτό τις οικονομικές, κοινωνικές και οικολογικές πτυχές που αναφέρονται στη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2003, οι οποίες θα πρέπει

Τροπολογία

8. ζητεί οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων να λαμβάνουν υπόψη ένα ευρύ αριθμό κριτηρίων για να δίνουν στο νομοθέτη μια όσο το δυνατόν πλήρη εικόνα· επισημαίνει στο πλαίσιο αυτό τις οικονομικές, κοινωνικές και οικολογικές πτυχές που αναφέρονται στη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2003, οι οποίες θα πρέπει

να ενσωματώνονται σε μια κοινή αξιολόγηση·

να ενσωματώνονται σε μια κοινή αξιολόγηση **με στόχο να εξασφαλιστεί η συνοχή μεταξύ των διαφόρων πολιτικών και δράσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης λαμβάνοντας υπόψη το σύνολο των στόχων της και σύμφωνα με την αρχή της δοτής αρμοδιότητας όπως ορίζεται στο άρθρο 7 της ΣΛΕΕ·**

Or. en

Τροπολογία 28 **Arlene McCarthy**

Πρόταση ψηφίσματος **Παράγραφος 8**

Πρόταση ψηφίσματος

8. ζητεί οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων να λαμβάνουν υπόψη ένα ευρύ αριθμό κριτηρίων για να δίνουν στο νομοθέτη μια όσο το δυνατόν πλήρη εικόνα· επισημαίνει στο πλαίσιο αυτό τις οικονομικές, κοινωνικές και οικολογικές πτυχές που αναφέρονται στη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2003, οι οποίες θα πρέπει να ενσωματώνονται σε μια κοινή αξιολόγηση·

Τροπολογία

8. ζητεί οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων να λαμβάνουν υπόψη ένα ευρύ αριθμό κριτηρίων για να δίνουν στο νομοθέτη μια όσο το δυνατόν πλήρη εικόνα· επισημαίνει στο πλαίσιο αυτό τις οικονομικές, κοινωνικές και οικολογικές πτυχές που αναφέρονται στη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2003 **και την κοινή προσέγγιση του Νοεμβρίου 2005**, οι οποίες θα πρέπει να ενσωματώνονται σε μια κοινή αξιολόγηση **και την ανάγκη να περιληφθούν επίσης πτυχές που αφορούν τα θεμελιώδη δικαιώματα·**

Or. en

Τροπολογία 29 **Jan Philipp Albrecht**

Πρόταση ψηφίσματος **Παράγραφος 8**

Πρόταση ψηφίσματος

8. ζητεί οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων να

Τροπολογία

8. ζητεί οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων να

λαμβάνουν υπόψη ένα ευρύ αριθμό κριτηρίων για να δίνουν στο νομοθέτη μια όσο το δυνατόν πλήρη εικόνα· επισημαίνει στο πλαίσιο αυτό τις οικονομικές, κοινωνικές και οικολογικές πτυχές που αναφέρονται στη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2003, οι οποίες θα πρέπει να ενσωματώνονται σε μια κοινή αξιολόγηση·

λαμβάνουν υπόψη ένα ευρύ αριθμό κριτηρίων για να δίνουν στο νομοθέτη μια όσο το δυνατόν πλήρη εικόνα· **ζητεί να αξιολογείται πάντοτε στις εκτιμήσεις των επιπτώσεων η συμβατότητα της νομοθεσίας με τα θεμελιώδη δικαιώματα· υπενθυμίζει τις "οριζόντιες" κοινωνικές και περιβαλλοντικές ρήτρες (άρθρα 9 και 11 της ΣΛΕΕ) της Συνθήκης της Λισαβόνας·** επισημαίνει **επίσης** στο πλαίσιο αυτό τις οικονομικές, κοινωνικές και οικολογικές πτυχές που αναφέρονται στη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2003, οι οποίες θα πρέπει να ενσωματώνονται σε μια κοινή αξιολόγηση·

Or. en

Τροπολογία 30 **Lidia Joanna Geringer de Oedenberg**

Πρόταση ψηφίσματος **Παράγραφος 8**

Πρόταση ψηφίσματος

8. Ζητεί οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων να λαμβάνουν υπόψη ένα ευρύ αριθμό κριτηρίων για να δίνουν στο νομοθέτη μια όσο το δυνατόν πλήρη εικόνα· επισημαίνει στο πλαίσιο αυτό τις οικονομικές, κοινωνικές και οικολογικές πτυχές που αναφέρονται στη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2003, οι οποίες θα πρέπει να ενσωματώνονται σε μια κοινή αξιολόγηση·

Τροπολογία

8. Ζητεί οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων να λαμβάνουν υπόψη ένα ευρύ αριθμό κριτηρίων, **σύμφωνα με την αρχή της ολοκληρωμένης προσέγγισης**, για να δίνουν στο νομοθέτη μια όσο το δυνατόν πλήρη εικόνα· επισημαίνει στο πλαίσιο αυτό τις οικονομικές, κοινωνικές και οικολογικές πτυχές που αναφέρονται στη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2003, οι οποίες θα πρέπει να ενσωματώνονται σε μια κοινή αξιολόγηση·

Or. en

Τροπολογία 31
Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

8 α. τονίζει ιδιαίτερα την ανάγκη εξέτασης των κοινωνικών επιπτώσεων των νομοθετικών προτάσεων, μεταξύ άλλων των επιπτώσεών τους στην αγορά εργασίας και στο βιοτικό επίπεδο στην Ευρώπη·

Or. en

Τροπολογία 32
Cecilia Wikström

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

9. ζητεί να υπάρξει, στο πλαίσιο της εκτίμησης επιπτώσεων μια ανάλυση κόστους ωφέλειας, δηλαδή εξέταση της αποδοτικότητας όλων των προγραμμάτων και μέτρων με επίπτωση στις δαπάνες, καθώς και να μελετηθούν οι ενδεχόμενες συνέπειες στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ)· στο πλαίσιο αυτό ζητεί να εφαρμόζονται συστηματικά οι έλεγχοι για ΜΜΕ που απαιτεί η Small Business Act του 2008· υπενθυμίζει σχετικά, ότι για κάθε νέα νομοθεσία που επιβάλλει βάρη στις ΜΜΕ θα πρέπει να **καταργείται ένας υφιστάμενος νόμος και ο οποίος τις επιβάρυνε (κανόνας "one-in/one-out")**·

9. ζητεί να υπάρξει, στο πλαίσιο της εκτίμησης επιπτώσεων μια ανάλυση κόστους ωφέλειας, δηλαδή εξέταση της αποδοτικότητας όλων των προγραμμάτων και μέτρων με επίπτωση στις δαπάνες, καθώς και να μελετηθούν οι ενδεχόμενες συνέπειες στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ)· στο πλαίσιο αυτό ζητεί να εφαρμόζονται συστηματικά οι έλεγχοι για ΜΜΕ που απαιτεί η Small Business Act του 2008· υπενθυμίζει σχετικά, ότι **για** κάθε νέα νομοθεσία που επιβάλλει βάρη στις ΜΜΕ θα πρέπει να **προβλέπεται προσεκτική αξιολόγηση των υφισταμένων ρυθμίσεων με στόχο τη μείωση του συνολικού ρυθμιστικού φόρτου για τις ΜΜΕ**·

Or. en

Τροπολογία 33
Arlene McCarthy

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος

9. ζητεί να υπάρξει, στο πλαίσιο της εκτίμησης επιπτώσεων μια ανάλυση κόστους ωφέλειας, δηλαδή εξέταση της αποδοτικότητας όλων των προγραμμάτων και μέτρων με επίπτωση στις δαπάνες, καθώς και να μελετηθούν οι ενδεχόμενες συνέπειες στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ)· στο πλαίσιο αυτό ζητεί να εφαρμόζονται συστηματικά οι έλεγχοι για ΜΜΕ που απαιτεί η Small Business Act του 2008· *υπενθυμίζει σχετικά, ότι για κάθε νέα νομοθεσία που επιβάλλει βάρη στις ΜΜΕ θα πρέπει να καταργείται ένας υφιστάμενος νόμος και ο οποίος τις επιβάρυνε (κανόνας "one-in/one-out")*·

Τροπολογία

9. ζητεί να υπάρξει, στο πλαίσιο της εκτίμησης επιπτώσεων μια ανάλυση κόστους ωφέλειας, δηλαδή εξέταση της αποδοτικότητας όλων των προγραμμάτων και μέτρων με επίπτωση στις δαπάνες, καθώς και να μελετηθούν οι ενδεχόμενες συνέπειες στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ)· στο πλαίσιο αυτό ζητεί να εφαρμόζονται συστηματικά οι έλεγχοι για ΜΜΕ που απαιτεί η Small Business Act του 2008·

Or. en

Τροπολογία 34
Klaus-Heiner Lehne

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος

10. ζητεί, στο πλαίσιο της εκτίμησης επιπτώσεων όλες οι νέες προτάσεις πολιτικής που έχουν σημαντικές συνέπειες στη βιομηχανική ανταγωνιστικότητα να υπόκεινται σε μια εκτεταμένη ανάλυση· ζητεί περαιτέρω, να υπάρξει μια εκ των υστέρων αξιολόγηση των επιπτώσεων της νομοθεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής **βιομηχανίας**· υπενθυμίζει ότι η Επιτροπή άφησε να εννοηθεί ότι θα προχωρήσει κατ' αυτόν τον τρόπο στην ανακοίνωσή της

Τροπολογία

10. ζητεί, στο πλαίσιο της εκτίμησης επιπτώσεων όλες οι νέες προτάσεις πολιτικής που έχουν σημαντικές συνέπειες στη βιομηχανική ανταγωνιστικότητα να υπόκεινται σε μια εκτεταμένη ανάλυση· ζητεί περαιτέρω, να υπάρξει μια εκ των υστέρων αξιολόγηση των επιπτώσεων της νομοθεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής **οικονομίας**· υπενθυμίζει ότι η Επιτροπή άφησε να εννοηθεί ότι θα προχωρήσει κατ' αυτόν τον τρόπο στην ανακοίνωσή της

σχετικά με μια ολοκληρωμένη βιομηχανική πολιτική για την εποχή της παγκοσμιοποίησης ·

σχετικά με μια ολοκληρωμένη βιομηχανική πολιτική για την εποχή της παγκοσμιοποίησης ·

Or. de

Τροπολογία 35 Pervenche Berès

Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος

10. ζητεί, στο πλαίσιο της εκτίμησης επιπτώσεων όλες οι νέες προτάσεις πολιτικής που έχουν σημαντικές συνέπειες στη βιομηχανική ανταγωνιστικότητα να υπόκεινται σε μια εκτεταμένη ανάλυση · ζητεί περαιτέρω, να υπάρξει μια εκ των υστέρων αξιολόγηση των επιπτώσεων της νομοθεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης **στην ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής βιομηχανίας**· υπενθυμίζει ότι η Επιτροπή άφησε να εννοηθεί ότι θα προχωρήσει κατ' αυτόν τον τρόπο στην ανακοίνωσή της σχετικά με μια ολοκληρωμένη βιομηχανική πολιτική για την εποχή της παγκοσμιοποίησης ·

Τροπολογία

10. ζητεί, στο πλαίσιο της εκτίμησης επιπτώσεων όλες οι νέες προτάσεις πολιτικής που έχουν σημαντικές συνέπειες στη βιομηχανική ανταγωνιστικότητα να υπόκεινται σε μια εκτεταμένη ανάλυση, **όσον αφορά, μεταξύ άλλων, την προαγωγή υψηλού επιπέδου απασχόλησης, τη διασφάλιση της κατάλληλης κοινωνικής προστασίας, την καταπολέμηση του κοινωνικού αποκλεισμού καθώς και το υψηλό επίπεδο εκπαίδευσης, κατάρτισης και προστασίας της ανθρώπινης υγείας, όπως ορίζεται στο άρθρο 9 της ΣΛΕΕ**· ζητεί περαιτέρω, να υπάρξει μια εκ των υστέρων αξιολόγηση των επιπτώσεων της νομοθεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης **σε αυτούς τους τομείς**· υπενθυμίζει ότι η Επιτροπή άφησε να εννοηθεί ότι θα προχωρήσει κατ' αυτόν τον τρόπο στην ανακοίνωσή της σχετικά με μια ολοκληρωμένη βιομηχανική πολιτική για την εποχή της παγκοσμιοποίησης ·

Or. en

Τροπολογία 36

Pervenche Berès, εξ ονόματος της Επιτροπής EMPL

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος

11. συνιστά, οι εκτιμήσεις επιπτώσεων που πραγματοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο να εξετάζουν επίσης **το θέμα ποιες** οικονομίες προκύπτουν από μια ευρωπαϊκή λύση ή ακόμη ποιες πρόσθετες δαπάνες προκύπτουν στα κράτη μέλη από την έλλειψη ευρωπαϊκής λύσης·

Τροπολογία

11. συνιστά, οι εκτιμήσεις επιπτώσεων που πραγματοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο να εξετάζουν επίσης **την ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία όσον αφορά τις** οικονομίες που προκύπτουν από μια ευρωπαϊκή λύση ή ακόμη ποιες πρόσθετες δαπάνες προκύπτουν στα κράτη μέλη από την έλλειψη ευρωπαϊκής λύσης·

Or. en

Τροπολογία 37
Sajjad Karim

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος

12. υπογραμμίζει ότι οι εκτιμήσεις επιπτώσεων θα πρέπει να **υποδεικνύουν στο νομοθέτη τις διαθέσιμες** εναλλακτικές λύσεις, στις οποίες, πάντα, θα πρέπει να περιέχεται και μια σοβαρή ανάλυση όσον αφορά την επιλογή μη παρέμβασης·

Τροπολογία

12. υπογραμμίζει ότι οι εκτιμήσεις επιπτώσεων θα πρέπει να **λαμβάνουν πλήρως υπόψη τις** εναλλακτικές λύσεις που διαθέτει ο νομοθέτης, στις οποίες, πάντα, θα πρέπει να περιέχεται και μια σοβαρή ανάλυση όσον αφορά την επιλογή μη παρέμβασης·

Or. en

Τροπολογία 38
Cecilia Wikström

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος

13. τονίζει ότι **οι** εκτιμήσεις επιπτώσεων **δεν θα πρέπει να οδηγούν σε περισσότερη**

Τροπολογία

13. τονίζει ότι **πρέπει να προβλέπεται επαρκής χρόνος για τις** εκτιμήσεις

γραφειοκρατία και περιττές
καθυστερήσεις στη νομοθετική διαδικασία·
επισημαίνει στο πλαίσιο αυτό, ότι οι
εκτιμήσεις επιπτώσεων δεν θα πρέπει να
χρησιμοποιούνται ως όργανο, για να
εμποδίζουν μη επιθυμητές νομοθετικές
διατάξεις· προτείνει ως εκ τούτου να
δημιουργηθούν οι απαραίτητες τεχνικές
και διοικητικές προϋποθέσεις, έτσι ώστε οι
εκτιμήσεις επιπτώσεων να
πραγματοποιούνται εγκαίρως, και όσο το
δυνατόν ταχύτερα, με τη βοήθεια π.χ.
μέσων όπως οι συμβάσεις πλαίσιο, οι
προκηρύξεις διαγωνισμών με επείγουσες
διαδικασίες και η βέλτιστη χρήση ίδιων
πόρων·

επιπτώσεων **προκειμένου να παράγουν**
αξιόπιστα αποτελέσματα χωρίς να
προκαλούν αδικαιολόγητες καθυστερήσεις
στη νομοθετική διαδικασία· επισημαίνει
στο πλαίσιο αυτό, ότι οι εκτιμήσεις
επιπτώσεων δεν θα πρέπει να
χρησιμοποιούνται **με καταχρηστικό τρόπο**
ως όργανο, για να εμποδίζουν μη
επιθυμητές νομοθετικές διατάξεις
προτείνει ως εκ τούτου να δημιουργηθούν
οι απαραίτητες τεχνικές και διοικητικές
προϋποθέσεις, έτσι ώστε οι εκτιμήσεις
επιπτώσεων να πραγματοποιούνται
εγκαίρως, και όσο το δυνατόν ταχύτερα, με
τη βοήθεια π.χ. μέσων όπως οι συμβάσεις
πλαίσιο, οι προκηρύξεις διαγωνισμών με
επείγουσες διαδικασίες και η βέλτιστη
χρήση ίδιων πόρων·

Or. en

Τροπολογία 39 **Jan Philipp Albrecht**

Πρόταση ψηφίσματος **Παράγραφος 16**

Πρόταση ψηφίσματος

16. τονίζει, ότι οι εκτιμήσεις επιπτώσεων
δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο
πριν από την έγκριση του νομοθετικού
κειμένου (ex ante), αλλά πολύ περισσότερο
μετά την έγκριση αυτού (ex post)·
υπενθυμίζει σχετικά ότι αυτό είναι
απαραίτητο για να είναι δυνατή η
καλύτερη αξιολόγηση για το εάν οι στόχοι
ενός κειμένου έχουν πραγματικά
επιτευχθεί και σε ποιο βαθμό θα πρέπει να
προσαρμοστεί ή να διατηρηθεί μια
νομοθετική πράξη·

Τροπολογία

16. τονίζει, ότι οι εκτιμήσεις επιπτώσεων
δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο
πριν από την έγκριση του νομοθετικού
κειμένου (ex ante), αλλά πολύ περισσότερο
μετά την έγκριση αυτού (ex post)·
υπενθυμίζει σχετικά ότι αυτό είναι
απαραίτητο για να είναι δυνατή η
καλύτερη αξιολόγηση για το εάν οι στόχοι
ενός κειμένου έχουν πραγματικά
επιτευχθεί και σε ποιο βαθμό θα πρέπει να
προσαρμοστεί ή να διατηρηθεί μια
νομοθετική πράξη· **τονίζει, ωστόσο, ότι η**
εκ των υστέρων αξιολόγηση δεν πρέπει
ποτέ να αντικαθιστά το καθήκον της
Επιτροπής ως "θεματοφύλακα των
Συνθηκών" να παρακολουθεί
αποτελεσματικά και εγκαίρως την

Τροπολογία 40
Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

16 α. υπογραμμίζει την πρωταρχική ευθύνη της Επιτροπής να διενεργεί υψηλής ποιότητας εκτιμήσεις των επιπτώσεων των προτάσεών της κατά την άσκηση του δικαιώματος πρωτοβουλίας που της εκχωρεί η Συνθήκη·

Τροπολογία 41
Cecilia Wikström

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

19. υπογραμμίζει ότι τα μέλη της ΙΑΒ είναι μόνον τύποις ανεξάρτητα, εφόσον ορίζονται επί του παρόντος από τον Πρόεδρο της Επιτροπής, λαμβάνουν τις οδηγίες του, και ως εκ τούτου δεν μπορούμε να ομιλούμε περί πλήρους ανεξαρτησίας· ζητεί για το λόγο αυτό τα μέλη της επιτροπής εκτίμησης των επιπτώσεων να ορίζονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ***βάσει προτάσεως της Επιτροπής***· ζητεί να μη δεσμεύονται τα μέλη της Επιτροπής από τις εντολές του Προέδρου της

19. υπογραμμίζει ότι τα μέλη της ΙΑΒ είναι μόνον τύποις ανεξάρτητα, εφόσον ορίζονται επί του παρόντος από τον Πρόεδρο της Επιτροπής, λαμβάνουν τις οδηγίες του, και ως εκ τούτου δεν μπορούμε να ομιλούμε περί πλήρους ανεξαρτησίας· ζητεί για το λόγο αυτό τα μέλη της επιτροπής εκτίμησης των επιπτώσεων να ορίζονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο· ζητεί να μη δεσμεύονται τα μέλη της Επιτροπής από τις εντολές του Προέδρου της Επιτροπής·

Τροπολογία 42
Arlene McCarthy

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος

19. υπογραμμίζει ότι τα μέλη της IAB είναι **μόνον τύποις** ανεξάρτητα, εφόσον ορίζονται επί του παρόντος από τον Πρόεδρο της Επιτροπής, λαμβάνουν τις οδηγίες του, και ως εκ τούτου δεν μπορούμε να ομιλούμε περί πλήρους ανεξαρτησίας· ζητεί για το λόγο αυτό **τα μέλη της επιτροπής εκτίμησης των επιπτώσεων να ορίζονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο βάσει προτάσεως της Επιτροπής· ζητεί να μη δεσμεύονται τα μέλη της Επιτροπής από τις εντολές του Προέδρου της Επιτροπής·**

Τροπολογία

19. υπογραμμίζει ότι τα μέλη της IAB είναι **τυπικά** ανεξάρτητα· ζητεί για το λόγο αυτό **να είναι οι εργασίες της IAB απολύτως διαφανείς ούτως ώστε η ανεξαρτησία τους να μπορεί να ελέγχεται στην πράξη·**

Τροπολογία 43
Jan Philipp Albrecht

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος

20. προτείνει περαιτέρω να συμπεριληφθούν εξωτερικοί εμπειρογνώμονες, που δεν θα είναι υποχρεωμένοι να ακολουθούν τις εντολές της Επιτροπής, στις εργασίες της IAB· ζητεί στο πλαίσιο αυτό τη συμμετοχή της "ομάδας υψηλού επιπέδου ανεξάρτητων

Τροπολογία

διαγράφεται

ενδιαφερόμενων μερών για το διοικητικό φόρτο" στην εργασία της επιτροπής IAB

Or. en

Τροπολογία 44
Arlene McCarthy

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος

20. προτείνει περαιτέρω να συμπεριληφθούν *εξωτερικοί* εμπειρογνώμονες, *που δεν θα είναι υποχρεωμένοι να ακολουθούν τις εντολές της Επιτροπής*, στις εργασίες της IAB· ζητεί στο πλαίσιο αυτό τη συμμετοχή της "ομάδας υψηλού επιπέδου ανεξάρτητων ενδιαφερόμενων μερών για το διοικητικό φόρτο" στην εργασία της επιτροπής IAB·

Τροπολογία

20. προτείνει περαιτέρω να συμπεριληφθούν εμπειρογνώμονες *από όλους τους τομείς που αντιπροσωπεύουν τα ενδιαφερόμενα μέρη* στις εργασίες της IAB· *ζητεί να μην προέρχονται οι εν λόγω εμπειρογνώμονες από τους κόλπους της Επιτροπής και να μην είναι υποχρεωμένοι να ακολουθούν εντολές· υπογραμμίζει ότι η IAB και οι εμπειρογνώμονες δεν πρέπει να επικεντρώνονται μόνο στο διοικητικό φόρτο που αντιμετωπίζουν οι επιχειρήσεις, αλλά και στις οικονομικές, κοινωνικές, περιβαλλοντικές και στις επί της υγείας επιπτώσεις της νομοθεσίας καθώς και στις επιπτώσεις της επί των θεμελιωδών δικαιωμάτων·*

Or. en

Τροπολογία 45
Arlene McCarthy

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

20 α. *υπογραμμίζει ότι η IAB και οι εμπειρογνώμονες πρέπει να επιτελούν το δημόσιο έργο τους με το υψηλότερο*

Τροπολογία

20 α. υπογραμμίζει ότι η IAB και οι εμπειρογνώμονες πρέπει να επιτελούν το δημόσιο έργο τους με το υψηλότερο

Τροπολογία 46
Cecilia Wikström

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος

21. προτείνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, και ειδικότερα οι θεματικά αρμόδιες κοινοβουλευτικές επιτροπές να συμμετάσχουν σε όλη τη διαδικασία εκτίμησης των επιπτώσεων καθώς και στην εργασία της επιτροπής IAB, μέσω ενημέρωσης καθώς και ενδιάμεσων εκθέσεων·

Τροπολογία

21. προτείνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, και ειδικότερα οι θεματικά αρμόδιες κοινοβουλευτικές επιτροπές, **και το Συμβούλιο** να συμμετάσχουν σε όλη τη διαδικασία εκτίμησης των επιπτώσεων καθώς και στην εργασία της επιτροπής IAB, μέσω ενημέρωσης καθώς και ενδιάμεσων εκθέσεων· **τονίζει εν προκειμένω ότι η συμμετοχή του Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου πρέπει να έχει ως κύριο στόχο να εξασφαλίζει ότι η εκτίμηση των επιπτώσεων καλύπτει όλα τα σχετικά θέματα, χωρίς να τίθεται σε κίνδυνο η ανεξαρτησία της εκτίμησης των επιπτώσεων με την επιρροή της πραγματικής αξιολόγησης·**

Τροπολογία 47
Arlene McCarthy, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος

21. προτείνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, και ειδικότερα οι θεματικά αρμόδιες κοινοβουλευτικές επιτροπές να συμμετάσχουν σε όλη τη διαδικασία εκτίμησης των επιπτώσεων καθώς και στην

Τροπολογία

21. προτείνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, και ειδικότερα οι θεματικά αρμόδιες κοινοβουλευτικές επιτροπές να συμμετάσχουν σε όλη τη διαδικασία εκτίμησης των επιπτώσεων καθώς και στην

εργασία της επιτροπής IAB, μέσω ενημέρωσης καθώς και ενδιάμεσων εκθέσεων·

εργασία της επιτροπής IAB, μέσω ενημέρωσης καθώς και ενδιάμεσων εκθέσεων· **καλεί την Επιτροπή, κατά την υποβολή της νομοθετικής πρότασης, να διαβιβάζει στο Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο περιλήψεις δύο έως τεσσάρων σελίδων με την πλήρη εκτίμηση των επιπτώσεων**

Or. en

Τροπολογία 48
Cecilia Wikström

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος

23. Ζητεί η Επιτροπή να δικαιολογεί πάντα ,γραπτώς, ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου τον λόγο για τον οποίο δεν επιθυμεί να προβεί σε εκτίμηση επιπτώσεων για ορισμένα νομοθετικά σχέδια·

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 49
Sajjad Karim

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος

24. εφιστά την προσοχή στην κριτική που άσκησε το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο, δηλαδή το γεγονός ότι η Επιτροπή προχωρεί μερικές φορές σε νομοθετικές πρωτοβουλίες, παρά το γεγονός ότι η διαδικασία της εκτίμησης των επιπτώσεων δεν έχει περατωθεί·

Τροπολογία

24. εφιστά την προσοχή στην κριτική που άσκησε το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο, δηλαδή το γεγονός ότι η Επιτροπή προχωρεί μερικές φορές σε νομοθετικές πρωτοβουλίες, παρά το γεγονός ότι η διαδικασία της εκτίμησης των επιπτώσεων δεν έχει περατωθεί·

σημειώνει επίσης την κριτική σύμφωνα με την οποία όλες οι επιλογές πολιτικής δεν τυγχάνουν ενδεχομένως της ίδιας προσοχής· τονίζει ότι όλες οι επιλογές πολιτικής πρέπει να λαμβάνονται πλήρως υπόψη στη διαδικασία εκτίμησης των επιπτώσεων·

Or. en

Τροπολογία 50

Pervenche Berès, εξ ονόματος της Επιτροπής EMPL

Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος

25. ζητεί, μεγαλύτερη διαφάνεια μέσω της *πλήρης* δημοσίευσης του καταλόγου όλων των εμπειρογνομόνων και των άλλων ενεχόμενων μερών που συμμετείχαν στη διαδικασία εκτίμησης των επιπτώσεων·

Τροπολογία

25. ζητεί, μεγαλύτερη διαφάνεια μέσω της *πλήρους* δημοσίευσης του καταλόγου όλων των εμπειρογνομόνων και των άλλων ενεχόμενων μερών που συμμετείχαν στη διαδικασία εκτίμησης των επιπτώσεων, *καθώς και της δήλωσης συμφερόντων τους·*

Or. en

Τροπολογία 51 Arlene McCarthy

Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 28

Πρόταση ψηφίσματος

28. επισημαίνει, ότι αποτελεί μειονέκτημα να παρουσιάζονται τα αποτελέσματα μιας εκτίμησης επιπτώσεων ταυτόχρονα με τη νομοθετική πρόταση, διότι αυτό δίνει την εντύπωση, ότι η εκτίμηση επιπτώσεων χρησιμεύει κατ' αρχάς για τη δικαιολόγηση

Τροπολογία

28. επισημαίνει, ότι αποτελεί μειονέκτημα να παρουσιάζονται τα αποτελέσματα μιας εκτίμησης επιπτώσεων ταυτόχρονα με τη νομοθετική πρόταση, διότι αυτό δίνει την εντύπωση, ότι η εκτίμηση επιπτώσεων χρησιμεύει κατ' αρχάς για τη δικαιολόγηση

της πρότασης της Επιτροπής· συμβουλεύει
ως εκ τούτου να υπάρξει έγκαιρη
δημοσίευση *ενδιάμεσων εκθέσεων*·

της πρότασης της Επιτροπής· συμβουλεύει
ως εκ τούτου να υπάρξει έγκαιρη
δημοσίευση *των εγγράφων σε κάθε
στάδιο της νομοθετικής διαδικασίας,
μεταξύ άλλων δημοσίευση της τελικής
εκτίμησης των επιπτώσεων που έχει
διενεργήσει η Επιτροπή, όπως εγκρίθηκε
από την IAB, πριν από την έναρξη
διωπηρεσιακών διαβουλεύσεων*·

Or. en

Τροπολογία 52
Cecilia Wikström

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

**28 α. θεωρεί ότι όλες οι ολοκληρωμένες
εκτιμήσεις των επιπτώσεων που έχει
διενεργήσει η Επιτροπή πρέπει να
δημοσιεύονται από την Επιτροπή σε
ειδική σειρά εκδόσεων ούτως ώστε να
μπορεί να γίνεται εύκολα αναφορά σε
αυτές και αναζήτησή τους από το κοινό
σε ειδικό δικτυακό τόπο·**

Or. en

Τροπολογία 53
Cecilia Wikström

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

**29. ζητεί μια συστηματική εκ των
υστέρων (Ex-post) αξιολόγηση των
νομοθετικών πράξεων που έχουν εγκριθεί
εκ μέρους της Επιτροπής·**

διαγράφεται

Τροπολογία 54
Jan Philipp Albrecht

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29

Πρόταση ψηφίσματος

29. ζητεί μια **συστηματική** εκ των υστέρων (Ex-post) αξιολόγηση των νομοθετικών πράξεων που έχουν εγκριθεί εκ μέρους της Επιτροπής·

Τροπολογία

29. ζητεί μια εκ των υστέρων (Ex-post) αξιολόγηση των νομοθετικών πράξεων που έχουν εγκριθεί εκ μέρους της Επιτροπής· **τονίζει, ωστόσο, ότι η εκ των υστέρων αξιολόγηση δεν πρέπει ποτέ να αντικαθιστά το καθήκον της Επιτροπής ως "θεματοφύλακα των Συνθηκών" να παρακολουθεί αποτελεσματικά και έγκαιρα την εφαρμογή του δικαίου της Ένωσης από τα κράτη μέλη·**

Τροπολογία 55
Sajjad Karim

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 31

Πρόταση ψηφίσματος

31. καλεί τις επιτροπές του να χρησιμοποιούν κατά τρόπο πλέον συστηματικό τα διαθέσιμα μέσα για τις εκτιμήσεις επιπτώσεων του Κοινοβουλίου· υπενθυμίζει σχετικά, ότι υφίσταται ειδική θέση του προϋπολογισμού για την υλοποίηση μελέτης εκτιμήσεως των επιπτώσεων·

Τροπολογία

31. καλεί τις επιτροπές του να χρησιμοποιούν κατά τρόπο πλέον συστηματικό τα διαθέσιμα μέσα για τις εκτιμήσεις επιπτώσεων του Κοινοβουλίου· υπενθυμίζει σχετικά, ότι υφίσταται ειδική θέση του προϋπολογισμού για την υλοποίηση μελέτης εκτιμήσεως των επιπτώσεων· **θεωρεί ότι η προσφυγή σε κοινοβουλευτική εκτίμηση των επιπτώσεων είναι ιδιαίτερως αναγκαία εάν έχουν πραγματοποιηθεί ουσιαστικές τροποποιήσεις στην αρχική πρόταση·**

Τροπολογία 56
Cecilia Wikström

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 32

Πρόταση ψηφίσματος

32. υπενθυμίζει περαιτέρω, ότι οι εκτιμήσεις επιπτώσεων δεν θα πρέπει απαραίτητως να διεξάγονται στο πλαίσιο χρονοβόρου μελέτης, αλλά πολύ περισσότερο υπό τη μορφή σεμιναρίων και ακροάσεων εμπειρογνομόνων·

Τροπολογία

32. υπενθυμίζει περαιτέρω ότι οι εκτιμήσεις επιπτώσεων δεν θα πρέπει απαραίτητως να διεξάγονται στο πλαίσιο χρονοβόρου μελέτης, αλλά πολύ περισσότερο υπό τη μορφή **μελετών περιορισμένης κλίμακας**, σεμιναρίων και ακροάσεων εμπειρογνομόνων·

Τροπολογία 57
Jan Philipp Albrecht

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 33

Πρόταση ψηφίσματος

33. επισημαίνει σχετικά, ότι τόσο αυτό όσο και οι κοινοβουλευτικές επιτροπές του διαθέτουν ήδη σήμερα μηχανισμούς για να ελέγχουν τις εκτιμήσεις επιπτώσεων της Επιτροπής· υπογραμμίζει ότι αυτό μπορεί να πραγματοποιηθεί μεταξύ άλλων μέσω συμπληρωματικών εκτιμήσεων επιπτώσεων, περαιτέρω αναλύσεων, επανεξέταση των εκτιμήσεων αναλύσεων της Επιτροπής από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες καθώς και οργάνωση έκτακτων συνεδριάσεων με ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες· υπογραμμίζει ότι, στο πλαίσιο αυτό τα θεματικά τμήματά του θα πρέπει να εξακολουθήσουν τις εργασίες τους κατά τρόπο συνεκτικό·

Τροπολογία

33. επισημαίνει σχετικά, ότι τόσο αυτό όσο και οι κοινοβουλευτικές επιτροπές του διαθέτουν ήδη σήμερα μηχανισμούς για να ελέγχουν τις εκτιμήσεις επιπτώσεων της Επιτροπής· υπογραμμίζει ότι αυτό μπορεί να πραγματοποιηθεί μεταξύ άλλων μέσω συμπληρωματικών εκτιμήσεων επιπτώσεων, περαιτέρω αναλύσεων, επανεξέταση των εκτιμήσεων αναλύσεων της Επιτροπής από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες καθώς και οργάνωση έκτακτων συνεδριάσεων με ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες· υπογραμμίζει ότι στο πλαίσιο αυτό τα θεματικά τμήματά του θα πρέπει να εξακολουθήσουν τις εργασίες τους κατά τρόπο συνεκτικό **και να υποστηριχθούν επίσης με αύξηση των**

Τροπολογία 58
Sajjad Karim

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 33

Πρόταση ψηφίσματος

33. επισημαίνει σχετικά, ότι τόσο αυτό όσο και οι κοινοβουλευτικές επιτροπές του διαθέτουν ήδη σήμερα μηχανισμούς για να ελέγχουν τις εκτιμήσεις επιπτώσεων της Επιτροπής· υπογραμμίζει ότι **αυτό μπορεί να πραγματοποιηθεί** μεταξύ άλλων **μέσω** συμπληρωματικών εκτιμήσεων επιπτώσεων, περαιτέρω αναλύσεων, επανεξέταση των εκτιμήσεων αναλύσεων της Επιτροπής από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες καθώς και *οργάνωση* έκτακτων συνεδριάσεων με ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες· υπογραμμίζει ότι, στο πλαίσιο αυτό τα θεματικά τμήματά του θα πρέπει να εξακολουθήσουν τις εργασίες τους κατά τρόπο συνεκτικό·

Τροπολογία

33. επισημαίνει σχετικά, ότι τόσο αυτό όσο και οι κοινοβουλευτικές επιτροπές του διαθέτουν ήδη σήμερα μηχανισμούς για να ελέγχουν τις εκτιμήσεις επιπτώσεων της Επιτροπής· **θεωρεί ότι η παρουσίαση της εκτίμησης των επιπτώσεων από την Επιτροπή στις αρμόδιες επιτροπές θα αποτελέσει πολύτιμο συμπλήρωμα στον έλεγχο που διενεργεί το Κοινοβούλιο**· υπογραμμίζει ότι **ο έλεγχος αυτός μπορεί επίσης να έχει, μεταξύ άλλων, τη μορφή** συμπληρωματικών εκτιμήσεων επιπτώσεων, περαιτέρω αναλύσεων, επανεξέταση των εκτιμήσεων αναλύσεων της Επιτροπής από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες καθώς και *οργάνωσης* έκτακτων συνεδριάσεων με ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες· υπογραμμίζει ότι, στο πλαίσιο αυτό τα θεματικά τμήματά του θα πρέπει να εξακολουθήσουν τις εργασίες τους κατά τρόπο συνεκτικό·

Τροπολογία 59
Cecilia Wikström, Diana Wallis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 37 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

37 α. τονίζει, ότι εκτός από τις συνήθειες κοινοβουλευτικές εκτιμήσεις των επιπτώσεων που αναθέτουν οι επιτροπές, πρέπει να υπάρχει ενισχυμένη δυνατότητα των επιτροπών να ζητούν εκτίμηση της προστιθέμενης αξίας ευρωπαϊκών νομοθετικών πράξεων, όπως προτείνεται από το Προεδρείο·

Or. en

Τροπολογία 60
Cecilia Wikström, Diana Wallis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 37 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

37 β. ζητεί επίσης να έχουν οι βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου τη δυνατότητα να ζητούν, σε μεμονωμένη βάση, τη διενέργεια μικρών μελετών οι οποίες θα τους παρέχουν σχετικά στοιχεία ή στατιστικά δεδομένα σε τομείς που συνδέονται με το κοινοβουλευτικό τους έργο και προτείνει να μπορούν οι μελέτες αυτές να αναλαμβάνονται από τη βιβλιοθήκη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ως συμπλήρωμα στα τρέχοντα καθήκοντά της·

Or. en

Τροπολογία 61
Cecilia Wikström, Diana Wallis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 37 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

37 γ. ζητεί, για το λόγο αυτό, να εγκρίνει το Προεδρείο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχέδια για την παροχή αυτής της υπηρεσίας στους βουλευτές από τη βιβλιοθήκη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου· τονίζει ότι τα σχέδια αυτά πρέπει να βασίζονται στις βέλτιστες πρακτικές κοινοβουλευτικών βιβλιοθηκών, συμπεριλαμβανομένων εκείνων των κρατών μελών, και πρέπει να εφαρμόζονται σύμφωνα με αυστηρούς κανόνες και σε πλήρη συνεργασία των επιτροπών που εκτελούν δραστηριότητες έρευνας·

Or. en

Τροπολογία 62
Sajjad Karim

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 40

Πρόταση ψηφίσματος

40. προτείνει, η εν λόγω διαδικασία να πραγματοποιηθεί υπό την αιγίδα ενός ενιαίου ανεξάρτητου οργανισμού, π.χ. ενός ιδρύματος, που θα είναι υπεύθυνο έναντι του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου·

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 63
Arlene McCarthy

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 40

Πρόταση ψηφίσματος

40. *προτείνει, η εν λόγω διαδικασία να πραγματοποιηθεί υπό την αιγίδα ενός ενιαίου ανεξάρτητου οργανισμού, π.χ. ενός ιδρύματος, που θα είναι υπεύθυνο έναντι του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.*

Τροπολογία

40. *ζητεί να διεξαχθεί ευρείας κλίμακας έρευνα των πιθανών εναλλακτικών δυνατοτήτων για έναν ανεξάρτητο οργανισμό εκτίμησης των επιπτώσεων στους κόλπους του Κοινοβουλίου, π.χ. ενός ιδρύματος.*

Or. en

Τροπολογία 64
Jan Philipp Albrecht

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 40

Πρόταση ψηφίσματος

40. *προτείνει, η εν λόγω διαδικασία να πραγματοποιηθεί υπό την αιγίδα ενός ενιαίου ανεξάρτητου οργανισμού, π.χ. ενός ιδρύματος, που θα είναι υπεύθυνο έναντι του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.*

Τροπολογία

40. *προτείνει, η ολοκληρωμένη διαδικασία εκτίμησης των επιπτώσεων να πραγματοποιηθεί, όπως συμβαίνει επί του παρόντος, υπό την αιγίδα των θεματικών τμημάτων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που αποτελούν μέρος της διοίκησης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.*

Or. en

Τροπολογία 65
Arlene McCarthy

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 41

Πρόταση ψηφίσματος

41. *προτείνει, το εν λόγω ίδρυμα να διευθύνεται από διοικητικό συμβούλιο που θα αποτελείται από βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και εξωτερικούς εμπειρογνώμονες.*

Τροπολογία

διαγράφεται

Τροπολογία 66
Jan Philipp Albrecht

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 41

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

41. προτείνει, το εν λόγω ίδρυμα να διευθύνεται από διοικητικό συμβούλιο που θα αποτελείται από βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και εξωτερικούς εμπειρογνώμονες·

διαγράφεται

Τροπολογία 67
Sajjad Karim

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 41

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

41. προτείνει, το εν λόγω ίδρυμα να διευθύνεται από διοικητικό συμβούλιο που θα αποτελείται από βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και εξωτερικούς εμπειρογνώμονες·

διαγράφεται

Τροπολογία 68
Jan Philipp Albrecht

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 42

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

42. Ζητεί, να διατεθούν επαρκείς πόροι για τη δημιουργία αυτού του επιπέδου εργασίας, κατά τρόπο ουδέτερο από δημοσιονομικής πλευράς· ζητά επιπλέον να δημιουργηθεί σχετικά η απαραίτητη διοικητική υποδομή

διαγράφεται

Or. en

**Τροπολογία 69
Sajjad Karim**

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 42**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

42. Ζητεί, να διατεθούν επαρκείς πόροι για τη δημιουργία αυτού του επιπέδου εργασίας, κατά τρόπο ουδέτερο από δημοσιονομικής πλευράς· ζητά επιπλέον να δημιουργηθεί σχετικά η απαραίτητη διοικητική υποδομή

διαγράφεται

Or. en

**Τροπολογία 70
Cecilia Wikström**

**Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 42**

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

42. Ζητεί, να διατεθούν επαρκείς πόροι για τη δημιουργία αυτού του επιπέδου εργασίας, κατά τρόπο ουδέτερο από δημοσιονομικής πλευράς· ζητά επιπλέον να δημιουργηθεί σχετικά η απαραίτητη διοικητική υποδομή

42. Ζητεί, να διατεθούν επαρκείς πόροι για τη δημιουργία αυτού του επιπέδου εργασίας· ζητά επιπλέον να δημιουργηθεί σχετικά η απαραίτητη διοικητική υποδομή

Τροπολογία 71
Arlene McCarthy

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 42

Πρόταση ψηφίσματος

42. ζητεί, *να διατεθούν επαρκείς πόροι για τη δημιουργία αυτού του επιπέδου εργασίας, κατά τρόπο ουδέτερο από δημοσιονομικής πλευράς· ζητά επιπλέον να δημιουργηθεί σχετικά η απαραίτητη διοικητική υποδομή*

Τροπολογία

42. ζητεί *μια συμφωνία η οποία θα ορίζει ότι οιαδήποτε κατάλληλη επιλογή πρέπει να είναι ουδέτερη από δημοσιονομικής πλευράς·*

Τροπολογία 72
Arlene McCarthy

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 43

Πρόταση ψηφίσματος

43. υπογραμμίζει ότι θα πρέπει να εξετασθεί μακροπρόθεσμα η προοπτική μιας κοινής προσέγγισης των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων σε θέματα εκτίμησης των επιπτώσεων· υπενθυμίζει ότι η διοργανική συμφωνία της **13ης** Δεκεμβρίου 2003 ζητούσε ήδη μια κοινή μεθοδολογική προσέγγιση για τις εκτιμήσεις επιπτώσεων των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων·

Τροπολογία

43. υπογραμμίζει ότι θα πρέπει να εξετασθεί μακροπρόθεσμα η προοπτική μιας κοινής προσέγγισης των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων σε θέματα εκτίμησης των επιπτώσεων· υπενθυμίζει ότι η διοργανική συμφωνία της **16ης** Δεκεμβρίου 2003 **και η διοργανική κοινή προσέγγιση για την εκτίμηση των επιπτώσεων, του Νοεμβρίου του 2005,** ζητούσε ήδη μια κοινή μεθοδολογική προσέγγιση για τις εκτιμήσεις επιπτώσεων των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων·

Τροπολογία 73
Arlene McCarthy

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 45

Πρόταση ψηφίσματος

45. παρατηρεί ότι μέχρι σήμερα, το Συμβούλιο δεν έχει χρησιμοποιήσει καθόλου το όργανο της εκτίμησης των επιπτώσεων· καλεί ως εκ τούτου το Συμβούλιο να χρησιμοποιεί περισσότερο, και αυτό , τις εκτιμήσεις επιπτώσεων, κατά τρόπο ώστε να βελτιώσει την ποιότητα της συμβολής του στη ευρωπαϊκή νομοθεσία·

Τροπολογία

45. παρατηρεί ότι μέχρι σήμερα, το Συμβούλιο δεν έχει χρησιμοποιήσει καθόλου το όργανο της εκτίμησης των επιπτώσεων· καλεί ως εκ τούτου το Συμβούλιο να χρησιμοποιεί περισσότερο, και αυτό , τις εκτιμήσεις επιπτώσεων, ***σύμφωνα με τη διοργανική κοινή προσέγγιση για τις εκτιμήσεις των επιπτώσεων, του Νοεμβρίου του 2005,*** κατά τρόπο ώστε να βελτιώσει την ποιότητα της συμβολής του στη ευρωπαϊκή νομοθεσία, ***ιδιαίτερα όταν το Συμβούλιο κάνει χρήση του οικείου δικαιώματος πρωτοβουλίας·***

Or. en

Τροπολογία 74
Sajjad Karim

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 45

Πρόταση ψηφίσματος

45. παρατηρεί ότι μέχρι σήμερα, το Συμβούλιο δεν έχει χρησιμοποιήσει καθόλου το όργανο της εκτίμησης των επιπτώσεων· καλεί ως εκ τούτου το Συμβούλιο να χρησιμοποιεί περισσότερο, και αυτό , τις εκτιμήσεις επιπτώσεων, κατά τρόπο ώστε να βελτιώσει την ποιότητα της συμβολής του στη ευρωπαϊκή νομοθεσία·

Τροπολογία

45. παρατηρεί ότι μέχρι σήμερα, το Συμβούλιο δεν έχει χρησιμοποιήσει καθόλου το όργανο της εκτίμησης των επιπτώσεων· καλεί ως εκ τούτου το Συμβούλιο να χρησιμοποιεί περισσότερο, και αυτό , τις εκτιμήσεις επιπτώσεων, κατά τρόπο ώστε να βελτιώσει την ποιότητα της συμβολής του στη ευρωπαϊκή νομοθεσία· ***υπογραμμίζει ότι η έξυπνη ρύθμιση που βασίζεται σε πλήρη και αντικειμενική εκτίμηση των επιπτώσεων παραμένει κοινή ευθύνη των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων και των κρατών μελών·***

Τροπολογία 75
Cristina Gutiérrez-Cortines

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 46 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

46 α. ζητεί, στις εκτιμήσεις επιπτώσεων νομοθετικών προτάσεων, να διευρυνθεί η έννοια κόστους - οφέλους ώστε να περιλαμβάνει ειδικούς δείκτες για φυσικούς και πολιτιστικούς πόρους, προκειμένου να προστατεύονται από πιθανή καταστροφή, δεδομένου ότι οι πόροι αυτοί δεν είναι ανανεώσιμοι, προσφέρουν πλούτο και απαιτούν ειδική και διαφορετική εκτίμηση·

Or. es

Τροπολογία 76
Cristina Gutiérrez-Cortines

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 46 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

46 β. θεωρεί ότι, λόγω των κλιματικών διαφορών μεταξύ των διαφόρων περιοχών της Ευρώπης, είναι αναγκαίο να εφαρμόζεται ο ορισμός των βιογεωγραφικών ζωνών που χρησιμοποιείται στη Σύμβαση για τη Βιοποικιλότητα, ούτως ώστε οι κανόνες να εφαρμόζονται σε συγκεκριμένη κατάσταση και να αποφεύγονται οι στρεβλώσεις·

Or. es

Τροπολογία 77
Cristina Gutiérrez-Cortines

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 46 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

46 γ. υποστηρίζει ότι, στην περίπτωση σχεδίων ή νομοθετημάτων που προωθούνται από δημόσιες διοικήσεις ή από επιχειρήσεις που εξαρτώνται από δημόσια διοίκηση, οι εκτιμήσεις των περιβαλλοντικών επιπτώσεων δεν πρέπει να διεξάγονται ή να εγκρίνονται από την εν λόγω διοίκηση·

Or. es

Τροπολογία 78
Cristina Gutiérrez-Cortines

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 46 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

46 δ. υποστηρίζει ότι τα κράτη μέλη και τα περιφερειακά όργανα, στα ζητήματα χωροταξίας και επέκτασης των μεγάλων αστικών κέντρων που εμπίπτουν στην αρμοδιότητά τους, πρέπει να αναθεωρήσουν τις διαδικασίες τους, όπου κρίνεται σκόπιμο, προκειμένου να εξασφαλίζεται η ανεξαρτησία των εκτιμήσεων των επιπτώσεων και να λαμβάνεται μέριμνα ώστε οι οργανισμοί που επωφελούνται από τα έργα να είναι υποχρεωμένοι να αποδεχθούν και να σεβαστούν το πόρισμα των εκτιμήσεων των επιπτώσεων·

Or. es

Τροπολογία 79
Cristina Gutiérrez-Cortines

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 46 ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

46 ε. υποστηρίζει ότι οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων των νομοθετικών προτάσεων πρέπει να περιλαμβάνουν οικονομική αξιολόγηση και αξιολόγηση της βιωσιμότητας κατά την εφαρμογή της αρχής της υποκατάστασης και να λαμβάνουν υπόψη υποχρεωτικές εξαιρέσεις όπως την ιστορική και φυσική κληρονομιά ως βάση και εγγύηση του ευρωπαϊκού πολιτιστικού τουρισμού· θεωρεί ότι πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα προϊόντα υποκατάστασης δεν βλάπτουν την ανταγωνιστικότητα και ότι αποτρέπεται η ύπαρξη εταιρειών-μονοπωλίων·

Or. es

Τροπολογία 80
Cristina Gutiérrez-Cortines

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 46 στ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

46 στ. υποστηρίζει ότι, κατά την εκτέλεση έργων μεγάλης κλίμακας που καλύπτονται από την οδηγία "ΣΠΕ" 2001/42/ΕΚ σχετικά με τη "στρατηγική περιβαλλοντική εκτίμηση", η Επιτροπή πρέπει να διασφαλίζει την πλήρη εφαρμογή όλων των πτυχών του άρθρου 3 της οδηγίας "ΕΠΕ" 85/337/ΕΚ, το οποίο περιλαμβάνει τις επιπτώσεις: "στον άνθρωπο, στην πανίδα και στη χλωρίδα·

στο έδαφος, στα ύδατα, στον αέρα, στο κλίμα και στο τοπίο· στα υλικά αγαθά και στην πολιτιστική κληρονομιά· στην αλληλεπίδραση των παραγόντων που αναφέρονται στην πρώτη και δεύτερη περίπτωση".

Or. es